



渣打亞洲萬里通萬事達卡獎賞計劃（「獎賞計劃」） 條款及細則

1. 獎賞計劃只適用於由渣打銀行（香港）有限公司（「本行」）發行之渣打亞洲萬里通萬事達卡（「信用卡」）持卡人（「持卡人」，包括主卡及附屬卡持卡人）。

2. 持卡人可憑信用卡所作的所有合資格簽賬（「合資格簽賬」，定義見下列條款3）獲取「亞洲萬里通」里數（「里數」），詳情如下：

指定類別之合資格簽賬	所獲里數
每HK\$4於「食肆」、「網上」及「海外」簽賬類別之簽賬（定義見下列條款4）	1里數
每HK\$6以港幣誌賬於信用卡戶口的其他類別簽賬	1里數

為計算所獲里數，同一信用卡戶口的主卡及附屬卡（如適用）之合資格簽賬將會一併計算，不能於月結單截數月內兌換成1里數的餘下金額將累積至下一個月結單截數月。以外幣進行的合資格簽賬將以本行所定的合理兌換率兌換為港幣。

3. 合資格簽賬包括以信用卡所作之零售簽賬（包括免息分期付款計劃）及八達通自動增值，不包括：

a) 保費簽賬、透過「渣打網上理財」、「渣打電話理財」或銀通櫃員機之「繳費易」服務所作的繳費賬項、電話購物、郵購、根據Mastercard Asia/Pacific (Hong Kong) Limited 不時界定之商戶編號為賭博交易/經紀人和交易商之債券/於非金融機構購買包括但不限於外匯、匯票及旅行支票/於金融機構購買包括但不限於產品、服務、存款、貸款

及信貸/金融機構之銀行櫃檯服務/電匯和匯票、資金劃轉/寶石和金屬、手錶和珠寶批發之簽賬交易、現金透支、結餘轉賬、「兌現分期」金額、「兌現年息優惠」金額、繳稅、財務收費及費用；

b) 所有未誌賬/取消/退款/偽造/未經許可的交易。

於免息分期付款計劃下之零售簽賬，只有其已誌賬於信用卡戶口之分期付款項金額才可獲發里數。

4. a) 於食肆簽賬類別之合資格簽賬：
以港幣誌賬於信用卡戶口並根據Mastercard Asia/Pacific (Hong Kong) Limited不時界定之商戶編號為餐廳/食肆之商戶/機構之簽賬。酒席宴會、私人宴會、包場派對、私房菜、設於美食廣場/超級市場/百貨公司內之食肆、俱樂部/會所內之餐飲並不列作食肆類別。

b) 於網上簽賬類別之合資格簽賬：
根據Mastercard Asia/Pacific (Hong Kong) Limited不時界定為網上簽賬之交易。

c) 於海外簽賬類別之合資格簽賬：
以港幣之外的任何貨幣誌賬於信用卡戶口的簽賬。

如對特定商戶類別有任何查詢，歡迎隨時致電我們的24小時渣打亞洲萬里通萬事達卡客戶服務熱線2886 4111。本行保留決定特定商戶類別的權利。如同一交易屬於多於一個本條款定義的類別，該則交易只會以一個由本行決定的類別計算所得里數。

5. 主卡持卡人須提供正確的「亞洲萬里通」會員資料，包括姓氏、名字、會員號碼及任何於信用卡申請表及其後按不時需要提供的資料，並於有關時段內維持有效的「亞洲萬里通」賬戶以參加此獎賞計劃，及存入所獲里數於主卡持卡人「亞洲萬里通」賬戶。
「亞洲萬里通」賬戶須為主卡持卡人所擁有。除由本行決定的特殊情況外，與信用卡相聯之「亞洲萬里通」賬戶不得更改。

6. 於月結單截數月內已誌賬之合資格簽賬所獲的里數將顯示於該月之月結單內。本行將由月結單截數日期起7個工作天內提供主卡持卡人之「亞洲萬里通」會員姓氏、名字、會員號碼及所獲里數至亞洲萬里通有限公司。於收取本行提供的所需資料後，亞洲萬里通有限公司將於7個工作天內存入閣下的所獲里數至主卡持卡人之「亞洲萬里通」賬戶。如所獲里數於月結單截數日起的14個工作天內仍未存入主卡持卡人的「亞洲萬里通」賬戶，主卡持卡人須於月結單截數日起的一個月內致電我們的24小時渣打亞洲萬里通萬事達卡客戶服務熱線2886 4111通知本行；否則，本行恕不承擔有關責任，也不會作任何賠償。

7. 所獲里數不能兌換成積分或現金回贈，並不可轉讓。

8. **持卡人明白由合資格簽賬所獲得的里數將由亞洲萬里通有限公司存入閣下的「亞洲萬里通」賬戶。為此本行將盡力向亞洲萬里通有限公司提供所需資料，但對於亞洲萬里通有限公司能否準確存入里數於主卡持卡人的「亞洲萬里通」賬戶、任何於本行控制範圍以外的錯誤或延遲存入里數，本行毋須負上任何責任。**里數之換領及/或使用須受「亞洲萬里通」條款及細則約束。詳情請瀏覽www.asiamiles.com。本行不會就有關亞洲萬里通有限公司之任何改變或最新公佈通知閣下。持卡人明白及接納本行並非獎賞（包括里數）之供應商。因此，有關供應商、其員工或代理人所提供之獎賞的各方面，包括但不限於質數、供應量、供應商的獎賞說明、虛假商品說明、不實的陳述、誤導、遺漏、未獲授權的陳述、不良營商手法或誘導，本行毋須負上任何責任。

9. 如本行收到亞洲萬里通有限公司的通知得悉里數無法存入「亞洲萬里通」賬戶，本行將儘快通知主卡持卡人。主卡持卡人須核對並提供有效的「亞洲萬里通」會員資料及其他所需資料以存入里數並通知本行。於上一個月結單截數月內無法存入的「亞洲萬里通」里數將累積並於主卡持卡人提供有效的「亞洲萬里通」會員資料及其他所需資料後的下一個月結單截數月內存入。如於信用卡戶口取消時，「亞洲萬里通」賬戶仍為無效，或主卡持卡人仍未提供所需資料以存入里數，所獲里數將被取消，本行毋須負上任何責任。

10. 如持卡人於里數存入「亞洲萬里通」賬戶後取消任何累積里數之簽賬或就其退款，本行有權從信用卡戶口及透過亞洲萬里通有限公司從「亞洲萬里通」賬戶內扣除相等於該簽賬金額之里數而毋須預先通知。

11. 如信用卡戶口並非有效及信用狀況並非良好，或持卡人在過去12個月內未能於有關信用卡戶口之月結單上列明的繳款日期或之前繳付最低付款額，本行保留不給予里數之權利。

12. 本行保留隨時更改或終止此獎賞計劃及修訂本條款及細則之權利，包括但不限於里數計算比率。如有任何爭議，本行將保留最終決定權。

13. 此條款及細則須與客戶條款及客戶條款A部所述之文件，包括組成持卡人與本行之間銀行協議之信用卡條款一同細閱。

14. 本條款及細則受香港特別行政區法律管轄及解釋，持卡人茲不可撤銷地服從香港特別行政區法院的非專屬管核權。

15. 中英文版之內容如有歧義，概以英文版為準。

渣打亞洲萬里通萬事達卡年費豁免優惠之條款及細則

1. 所有由渣打銀行（香港）有限公司（「本行」）發行之渣打亞洲萬里通萬事達卡（「信用卡」）主卡持卡人（「持卡人」）可於由信用卡發卡日期起之首年享有年費豁免優惠。

2. 隨後，如同一信用卡戶口的主卡及附屬卡（如適用）於上一個年度內（即由信用卡發卡日期之週年日起）累積合資格簽賬（定義見下列條款3）達HK\$150,000或以上，持卡人即可獲年費豁免優惠。

3. 合資格簽賬包括以信用卡所作之零售簽賬（包括本地及海外簽賬、免息分期付款計劃及八達通自動增值）。不包括現金透支、結餘轉賬、「兌現分期」金額、「兌現年息優惠」金額、繳稅、收費及費用及所有未誌賬/取消/退款/偽造/未經許可的交易。

於免息分期付款計劃下之零售簽賬，只有其已誌賬於信用卡戶口之分期付款項金額才計算在內。

4. 如信用卡戶口並非有效及信用狀況並非良好，或持卡人在過去12個月內未能於有關信用卡戶口之月結單上列明的繳款日期或之前繳付最低付款額，本行保留不給予年費豁免優惠之權利。

5. 本行保留隨時更改或終止此優惠及修訂本條款及細則之權利。如有任何爭議，本行將保留最終決定權。

6. 此條款及細則須與客戶條款及客戶條款A部所述之文件，包括組成持卡人與本行之間銀行協議之信用卡條款一同細閱。

7. 本條款及細則受香港特別行政區法律管轄及解釋，持卡人茲不可撤銷地服從香港特別行政區法院的非專屬管核權。

8. 中英文版之內容如有歧義，概以英文版為準。



Standard Chartered Asia Miles Mastercard Rewards Scheme (“Rewards Scheme”) Terms and Conditions

- This Rewards Scheme is only applicable to cardholders (“Cardholders”, including both the principal and supplementary cardholders) of Standard Chartered Asia Miles Mastercard (“Card”) issued by Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited (“Bank”).
- Cardholders will earn Asia Miles™ (“Miles”) for all eligible transactions (“Eligible Transactions”, which is described further in clause 3 below) made with their Cards as follows:

Eligible Transactions within specific categories	Miles earned
Every HK\$4 in “Dining”, “Online” and “Overseas” category (which are described further in clause 4)	1 Mile
Every HK\$6 in other categories which are posted to the Card account in Hong Kong Dollars	1 Mile

For the purpose of calculating Miles earned, Eligible Transactions conducted by principal and all supplementary Cards (if any) under the same Card account will be combined and any remaining odd dollars that cannot be converted into 1 Mile in a statement month will be carried forward to the next statement month. Eligible Transactions conducted in a foreign currency will be converted into Hong Kong Dollars at a rate the Bank reasonably considers appropriate.

- Eligible Transactions means retail transactions (including interest-free monthly instalment) and Octopus Automatic Add-Value transactions made with a Card but does not include the following:
 - Insurance payment, bill payment transactions made through Standard Chartered Online Banking, Standard Chartered Phone Banking or JET Payment Service, phone order, mail order, transactions made at merchants in the gambling and betting, security brokers or dealers, non-financial institutions (including but not limited to the purchase of foreign currency, money orders and travelers

cheques), financial institutions (including but not limited to the purchase of merchandise and services from banks, savings and loans, thrifts and credit unions and face-to-face cash disbursement), wire transfer money orders and wholesale purchase of precious stones and metals, watches and jewelry category (as defined by Mastercard Asia/Pacific (Hong Kong) Limited from time to time), cash advances, balance transfers, “Instalment Credit” amounts, “Credit-to-Cash” amounts, tax payment, financial charges and fees;

- Any unposted/cancelled/refunded/falsified/unauthorised transactions.

For retail transactions under an interest-free monthly instalment plan, Miles are earned when an instalment amount is posted to the Card account.

- Eligible Transactions within Dining category:

Transactions made at dining outlets which are categorized as restaurants, dining merchants/organizations in accordance with the merchant codes assigned by Mastercard Asia/Pacific (Hong Kong) Limited from time to time and are posted to the Card account in Hong Kong Dollars. Transactions made in private parties/functions, private room events, private kitchen, food and beverage outlets in food courts/supermarkets/department stores, associations/club houses do not fall into the Dining category.
 - Eligible transactions within Online category:

Transactions made online in accordance with the definition assigned by Mastercard Asia/Pacific (Hong Kong) Limited from time to time.
 - Eligible transactions within Overseas category:

Transactions posted to the Card account in a currency other than Hong Kong Dollars.

Please call our 24-hour Standard Chartered Asia Miles Mastercard Customer Service Hotline at 2886 4111 for any enquiry about the category of a particular merchant. The Bank reserves the right to determine the category of a particular merchant. If a transaction falls into more than one of the categories described in this clause, such transaction is only entitled to earning Miles under one category at the Bank’s discretion.

- Principal Cardholders are required to provide accurate Asia Miles membership information including membership surname, given name, membership number and any other information as may be required in the Card application form and thereafter from time to time or as required and to maintain a valid Asia Miles membership account at all relevant times in

order to participate in this Rewards Scheme, and for the Miles earned to be credited to principal Cardholders’ Asia Miles membership accounts. **Asia Miles membership account must be owned by the principal Cardholders. Subsequent change of Asia Miles membership account associated with their Card is not allowed save in exceptional circumstances as determined by the Bank in its sole discretion.**

- Miles earned in respect of Eligible Transactions posted in a statement month will be displayed in the statement issued for the same statement month. The Bank will provide the principal Cardholders’ Asia Miles membership surname, given name, membership number and the number of Miles earned to Asia Miles Limited within 7 working days from the statement date. Upon receiving such information from the Bank, Asia Miles Limited will credit the Miles earned to the respective principal Cardholders’ Asia Miles membership accounts within 7 working days. Principal Cardholders should notify the Bank within 1 month from the statement date by calling our 24-hour Standard Chartered Asia Miles Mastercard Customer Service Hotline at 2886 4111 if Miles earned for a statement month is not credited to their Asia Miles membership accounts within 14 working days from the statement date; otherwise, the Bank accepts no liability and will not arrange for any compensation.
- Miles earned cannot be converted into bonus points or cash rebate and are non-transferrable.
- Cardholders acknowledge that the Miles earned from Eligible Transactions shall be credited to their Asia Miles membership accounts by Asia Miles Limited. The Bank will use its best endeavour to provide the necessary information to Asia Miles Limited to facilitate this purpose, however the Bank makes no warranty that the Miles earned will be accurately credited to the Asia Miles membership account by Asia Miles Limited and accepts no liability for failure or delay in the crediting of Miles to the principal Cardholder’s Asia Miles membership account for any reason beyond the Bank’s control.** Terms and Conditions of Asia Miles apply for redemption and/or use of Miles. For details, please visit www.asiamiles.com. The Bank is not obliged to notify Cardholders of any changes or latest announcements of Asia Miles Limited. Cardholders understand and accept that the Bank is not the supplier of the reward (including Miles). The Bank shall bear no liability relating to any aspect of the reward, including without limitation, their quality, the supply, the descriptions of the reward provided by the supplier, any false trade description, misrepresentation, mis-statement, omission, unauthorized representation, unfair trade practices or conduct in connection with the reward provided by the supplier, its employees, officers or agents.

- Upon receipt of notification from Asia Miles Limited that crediting of Miles to Asia Miles membership account(s) is rejected, the Bank will, as soon as practicable, notify the principal Cardholders accordingly. Principal Cardholders are required to verify and provide valid Asia Miles membership information or any other information as may be required to facilitate Miles crediting and notify the Bank accordingly. Miles crediting that was rejected in previous statement month(s) will be accumulated and credited in the next statement month after valid Asia Miles membership information or other required information are provided. If the Asia Miles membership account remains invalid or the required information is not provided for Miles crediting at the time the relevant Card account is closed, the earned Miles will be forfeited and the Bank accepts no liability for such forfeiture.
- In the event that any Miles have been credited to an Asia Miles membership account and the transaction(s) with respect of which Miles have been earned is/are subsequently cancelled or refunded, without prior notice to the principal Cardholders, the Bank has the right to debit the same number of Miles credited from the Card account and Asia Miles membership account through Asia Miles Limited.
- The Bank reserves the right not to award any Miles if a Card account is invalid or not in good financial standing, or if a Cardholder has failed to pay any minimum payment due on or before the due date specified in the relevant monthly statement in the preceding 12 months.
- The Bank reserves the right to alter or terminate this Rewards Scheme and amend the terms and conditions herein at any time, including, but not limited to, the Miles earning rate. In case of disputes, the decision of the Bank shall be final and binding.
- These terms and conditions should be read together with the Client Terms and the applicable documents referred to in Part A of the Client Terms including the Credit Card Terms that form the banking agreement between the Bank and the Cardholders.
- These terms and conditions shall be governed in accordance with the laws of the Hong Kong SAR and the Cardholders irrevocably submit to the non-exclusive jurisdiction of the competent court of the Hong Kong SAR.
- If there is any inconsistency or conflict between English and Chinese versions of these terms and conditions, the English version shall prevail.

Standard Chartered Asia Miles Mastercard Annual Fee Waiver Terms and Conditions

- All principal cardholders (“Cardholders”) of Standard Chartered Asia Miles Mastercard (“Card”) issued by Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited (“Bank”) are entitled to an annual fee waiver on their Cards for the first year from the issuance date of their Cards.
- Thereafter, Cardholders will enjoy an annual fee waiver on their Cards for a year (beginning from the respective anniversary of the issuance date of their Cards) if the aggregate eligible transactions (“Eligible Transactions”, which is described further in clause 3 below) made by the principal and any supplementary card(s) of the same Card account in the preceding year reach HK\$150,000.
- Eligible Transactions include retail purchase (including both local and overseas transactions, interest-free monthly instalment and Octopus Automatic Add-Value transactions) made with the Card. Cash advances, balance transfers, “Instalment Credit” amounts, “Credit-to-Cash” amounts, tax payment, fees and charges and any unposted/cancelled/refunded/falsified/unauthorised transactions are excluded.

For retail transactions under an interest-free monthly instalment plan, it will be counted when an instalment amount is posted to the Card account.
- The Bank reserves the right not to award any annual fee waiver if a Card account is invalid or not in good financial standing, or if a Cardholder has failed to pay any minimum payment due on or before the due date specified in the relevant monthly statement in the preceding 12 months.
- The Bank reserves the right to alter or terminate this offer and amend the terms and conditions herein at any time. In case of disputes, the decision of the Bank shall be final and binding.
- These terms and conditions should be read together with the Client Terms and the applicable documents referred to in Part A of the Client Terms including the Credit Card Terms that form the banking agreement between the Bank and the Cardholders.
- These terms and conditions shall be governed in accordance with the laws of the Hong Kong SAR and the Cardholders irrevocably submit to the non-exclusive jurisdiction of the competent court of the Hong Kong SAR.
- If there is any inconsistency or conflict between English and Chinese versions of these terms and conditions, the English version shall prevail.